

مركز راشد لأصحاب الهمم

العدد رقم 03

يناير 2021



Rashidcentre



Rashid Paediatric Therapy
Centre



Rashidcentre



+97143400005



أهلاً بعودتكم

رؤيتنا

تشكيل مستقبل أفضل لأصحاب الهمم
عبر توفير أفضل سبل التعليم والعلاج لهم

داخل العدد

ماكتون .. برنامج لغوي فريد

حقن البوتكس .. علاج ناجع لسيلان اللعاب

دعم السلوك .. نوبات الغضب لدى الأطفال

www.rashidc.ae



مركز راشد لأصحاب الهمم

Rashid Centre for The Determined Ones



عام جديد

مع حلول 2021 نفتح صفحة جديدة، بعد أن مررنا بعام واجهنا فيه تحديات كثيرة، ودخلنا خلاله في "عزلة"، اكتشفنا خلالها ذواتنا، واقتربنا فيها من بعضنا البعض، بعضنا اكتشف طاقاته ومواهبه، وآخرون جندوا أنفسهم ليكونوا خط دفاعنا الأول.

وها نحن نفتح صفحة عام جديد، نتمنى أن يحمل لنا الخير، والسعادة، وأن يعيد حياتنا لايقاعها السابق. في هذا العام نفتح قلوبنا لأصحاب الهمم، الذين أثبتوا أنهم على قدر المسؤولية، عبر التزامهم بالإجراءات الاحترازية، ورغم تباعدهم الاجتماعي، إلا أن قلوبهم ظلت معلقة بالمركز الذي بات "بيتهم الثاني"، وها هم يعودون إلى أروقتهم وقد حملت وجوههم ابتسامة عريضة، واعتمرت قلوبهم بالفرح لاجتماعهم مع أصدقائهم.

عودة أصحاب الهمم إلى "بيتهم الثاني"، أكدت أن الحياة لا تزال تنبض بالأمل، وأنه لا يزال لدينا القدرة على مواجهة التحديات وتحويلها إلى فرص.

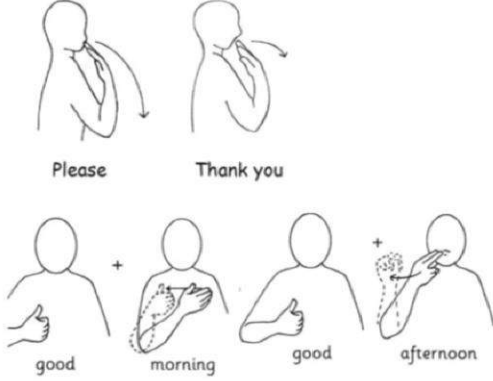
مريم عثمان

المدير العام لمركز راشد لأصحاب

الهمم



ماكتون .. برنامج لغوي فريد



"ماكتون" برنامج لغوي فريد، يقوم على استخدام الكلام بالتزامن مع بعض الرموز والإشارات الخاصة، لتمكين الناس من التواصل، وهو يدعم مهارات التواصل الأساسية، ويعمل على تطويرها مثل: الانتباه والاستماع والفهم والتذكر وتنظيم الكلمات وصولاً إلى التعبير. منذ بدء تطبيقه، ساعد "ماكتون" الأشخاص فاقد قدرة التكلم أو يستطيعون التكلم بشكل محدود أو غير مفهوم، ما أدى إلى عدم رغبتهم بالتكلم وشعورهم بالإحباط، حيث يساهم "ماكتون" في إزالة الإحباط، من خلال آلية فعالة تعتمد على استخدام إشارات ورموز معينة بالتزامن وبفس ترتيب الكلام المنطوق، ويمتاز هذا البرنامج بمرونته، حيث يمكن تصميمه وفقاً لاحتياجات كل فرد، ومستواه الإدراكي، ما يساهم في توسيع الأفق أمام الأفراد، ويزيد من فرصهم للتواصل، علماً بأن عدد مستخدمي البرنامج حول العالم يصل إلى أكثر من 100 ألف طفل وبالغ.

مركز راشد لأصحاب الهمم، اختار "ماكتون" ليكون برنامجاً لغوياً معتمداً لديه، حيث يتم تدريب كافة موظفيه على استخدامه مع الطلبة. قسم علاج النطق واللغة بالمركز عقد خلال 2020، ورشتي عمل حول "ماكتون"، حضرها أولياء الأمور والمهنيين المعنيين، من الإمارات والمنطقة، بالإضافة إلى أخصائي العلاج الطبيعي والوظيفي والممرضات وعلماء النفس والمعالجين النفسيين وعلماء النفس العصبي ومعالجي النطق واللغة، وعقدت هذه الورش تماشياً مع رؤية المركز المتمثلة في تنمية الوعي والفهم لقضايا الإعاقة في دول الخليج. وبناءً على ما حققته الورش من نجاح، تخطط إدارة المركز حالياً لتنظيم مجموعة من الدورات التدريبية، وفي حال الرغبة بمعرفة المزيد عن طرق استخدام برنامج "ماكتون"، يمكن التواصل مع رئيس قسم علاج النطق واللغة في المركز.



Rashid Centre Makaton Training



Makaton is a unique language program that uses symbols, signs and speech to enable people to communicate. It supports the development of essential communication skills such as attention and listening, comprehension, memory, recall and organization of language and expression. Being able to communicate is one of the most important skills we need in life. Almost everything we do involves communication; everyday tasks such as learning at school, asking for food and drink, sorting out problems, making friends and having fun. These all rely on our ability to communicate with each other.

With Makaton, signs are used, with speech, in spoken word order. This helps provide extra clues about what someone is saying. Using signs can help people who have no speech or whose speech is unclear. Using symbols can help people who have limited speech and those who cannot, or prefer not to sign.

For those who have experienced the frustration of being unable to communicate meaningfully or effectively, Makaton can really help. Makaton takes away that frustration and enables individuals to connect with other people and the world around them. This opens up all kinds of possibilities.

Makaton is extremely flexible as it can be personalized to an individual's needs and used at a level suitable for them. Today over 100,000 children and adults around the world, use Makaton symbols and signs. Most people start using Makaton as children then naturally stop using the signs and symbols as they no longer need them. However, some people will need to use Makaton for their whole lives.

Who uses Makaton?

People with learning or communication difficulties, or for developing their language and literacy skills.

People looking after babies and young children and in mainstream schools

Makaton at Rashid Centre

Since its establishment, the Rashid Centre has adopted Makaton as the certified language program. Today, all Rashid Centre staff members are trained to use Makaton with our students.

In line with the center's mission to shape the future for People of Determination, and to develop awareness and understanding of disability issues in the Gulf countries, the SLT department has already held two (2) Makaton Workshops in 2020. The workshops were attended by parents and professionals from all over the UAE and the region, including Teachers, Physiotherapists, Occupational therapists, Nurses, Psychologists, Psychomotor therapists, Neuropsychologists, Speech-Language therapists.

Due to the success of the Makaton workshops and the continuous interest by many, the centre is planning to organize more training sessions soon.

Please contact our Head of Speech and Language Therapy if you wish to know more about our Workshops.

الهيبيوثيري .. كفاءة في العلاج



يعد علاج الهيبيوثيري من أكثر العلاجات كفاءة وفعالية، في عملية تحسين التحكم بوضعية الجسم، وتطوير التكامل الحسي والتوازن، وتحسين الأداء الحركي، وتطوير قدرة الطفل على التواصل، والتعبير عن رغباته، إلى جانب تحسين أداء الجهاز التنفسي، وزيادة انتباه الأطفال الذين يعانون من اضطرابات حسية.

وفيه يتم الاعتماد على الخيول، حيث يُمكن هذا العلاج من استخدام حركة الحصان، وتحويلها إلى تقنية علاجية في صورة جلسات فردية، تتم بإشراف أخصائي علاج طبيعي أو وظيفي، أو علاج نطق، ولأجله يتم استخدام أحصنة خاصة، يتم تدريبها من قبل مختص لتكون مؤهلة لمساعدة الأطفال من أصحاب الهمم، حيث الهدف الأساسي من الهيبيوثيري هو تحسين حركة المفاصل، وتطوير السيطرة على التحكم بالرأس والجذع، حيث يستطيع الهيبيوثيري تحقيق هذه الأهداف بسرعة أكبر، مقارنة مع العلاج داخل العيادة.

خلال جلسة العلاج، يراقب المعالج استجابة الطفل التكيفية، وبناءً عليه يقوم بتعديل حركة الحصان، من أجل توفير تحدٍ مناسب، قادر على دعمه من أجل تحقيق أهدافه الوظيفية والحياتية، وتستند كل خطة علاجية إلى تقييم المعالين والأهداف الوظيفية للطفل، بعد العودة إلى إطار التصنيف الدولي للأداء المعمول به من قبل منظمة الصحة العالمية، وتقاس نتائج تطور وتحسن الطفل عن طريق تحسن أدائه بصورة ملحوظة بتنفيذ الوظائف اليومية وأثناء ممارسة الأنشطة المعتادة داخل وخارج البيت.

محمد دحدوح

أخصائي أول علاج طبيعي

عضو المنظمة الأمريكية للهيبيوثيري

rashidce@emirates.net.ae

للتواصل مع المركز

What Is Hippotherapy?



Hippotherapy has been shown to be one of the most efficient and effective treatments to improve postural control, balance and walking in patients with motor disorders.

What is Hippotherapy?

It is simply a person riding a horse. Hippotherapy is a one to one session that uses the movement of the horse as a therapy treatment. It involves direct hands-on activity by a trained professional physiotherapist, occupational therapist, or speech therapist in conjunction with a competent horse handler and a specially screened and trained therapy horse.

The major aims of Hippotherapy include mobilizing the pelvis, lumbar spine and hip joints, normalizing muscle tone, developing head and trunk postural control and equilibrium reactions in the trunk. In fact, these goals of postural control and equilibrium reactions can be achieved more easily on the horse than in the clinic.

During the Hippotherapy session, the therapist continually monitors a child's adaptive response and modifies equine movement to provide an appropriate challenge that will support him in working towards their functional goals. Each treatment plan is based on the team evaluation and the child's functional goals following the ICF framework by WHO. The outcome measure for the child is a change in functional performance and/or a change in a functional impairment across environments.

Muhammad Dahdouh

Senior Pediatric Physiotherapist

Member of American Hippotherapy Association, Inc.

Contact us

rashidce@emirates.net.ae

Cheesecake with yogurt and chia تشيز كيك بالزبادي وبذور الشيا

By Workshop Girls



seeds : Ingredients:

- 2 kg yogurt
- 4 tablespoons of chia seeds.
- 2 drip web.
- 1 teaspoon gelatin Digestive biscuits.
- 2 cups ground powder.
- 3 tablespoons butter.
- teaspoon vanilla
- 2 tablespoons jelly (cherry or strawherry

المقادير

- زبادي 2 كيلو
- 4 ملاعق بذور الشيا
- 2 دريب ويب .
- 1 ملعقة صغيرة جيلاتين
- بسكويت دايجاستف .
- 2 كوب بودرة مطحونة .
- 3 ملاعق زبدة .
- ملعقة صغيرة فانيليا .
- 2 ملعقة جيلي (كرز أو فراولة)

الطريقة

نقوم بطحن البسكويت بمحضرة الطعام ويفرك بالزبدة، ثم نرصه ب قالب التشيز كيك، وباستخدام المضرب الكهربائي نقوم بخلط الزبادي مع بذور الشيا والدريب ويب حتى يتجانس الخليط ويصبح كثيفاً وتضاف الفانيليا، والجيلاتين بعد إذابته بماء دافئ، ثم نقوم بسكب المزيج فوق البسكويت المرصوص بالقالب، ويوضع في الثلاجة حتى يتماسك.

نقوم بغسل الفراولة أو الكرز جيداً ثم تركها لتجف، ويمكن عمل "صوص الفراولة" بوضع الفراولة بالخلاط وتركها على نار هادئة مع إضافة ملعقة من السكر حتى تتكاثف (تترك حتى تبرد)، ونضيف صوص الفراولة فوق مزيج الزبادي والكريمة، ومن ثم نقوم بتزيين الكعكة بحبات الكرز أو الفراولة أو البلوبيري بحسب الرغبة، ويمكن وضع ملعقة من الجيلاتين حتى يتماسك الخليط ورشة فوق الفواكة

Method:

- Prepare the biscuit with a grinder with the food processor and rub it with butter, place the cheesecake mold.
- With an electric beater, mix the yogurt with chia seeds and drip whip until the mixture becomes homogeneous and thick.
- Add vanilla, add gelatin, after dissolving it with warm water.
- Pour the mixture over the stacked biscuit, and put it in the refrigerator until it is firm.
- Prepare strawberries or cherries by thoroughly washing and drying.
- Strawberry sauce can be made by placing strawberries in a blender and leaving it on a low heat with adding a spoonful of sugar until it thickens (left until cool)
- Add the strawberry sauce over the yogurt and cream mixture.
- Decorate with cherries, strawberries or blueberry as desired.
- You can put a spoonful of gelatin until the mixture holds together and a sprinkle over the fruits.

حقن البوتوكس .. علاج ناجع لسيلان اللعاب Other uses of Botox



Many kids suffer from drooling or spilling of saliva. The medical term for this is sialorrhea. This tends to occur in children who have difficulty swallowing their saliva, such as those with cerebral palsy. Causes range from muscle weakness, neurologic conditions, medication side-effects or other conditions like acid reflux. Drooling can be challenging in terms of irritation of the skin and need for frequent wiping. Sometimes it can be embarrassing, leading to a barrier in the child's interaction and relationship with others. In some children, the saliva can also drip down the throat and into the trachea setting them up for "aspiration" pneumonia.

Thankfully, options exist for managing drooling and are best considered individually for each child. If the medications are ineffective or not tolerated, procedures can be considered. They can be minor such as the injection of Botox or major involving removal of the glands that produce saliva.

During the minor procedure, Botox is injected into the four major salivary glands in the facial region via ultrasound guidance, typically under general anesthesia.

Botox usually takes a few weeks to take effect. Just like Botox for spastic muscles and cosmetic usage, it tends to be temporary and wears off. Risks with the procedure are minimized by using ultrasound guidance to avoid important structures.

Ashwin, one of our students recently underwent the injection of Botox into his salivary glands. In Ashwin's case, he was fortunate to have a significant reduction in his saliva and drooling. His caregivers no longer have to wipe his face every few minutes. What is most special is that his family has seen an improvement in Ashwin's confidence and ability to interact with others in his environment.

يعد "سيلان اللعاب" أو ما يعرف طبياً بـ "التهاب اللعاب"، واحدة من المشكلات التي يعاني منها الأطفال، ممن يواجهون صعوبة في عملية التحكم ببلع اللعاب، وأولئك الذي يعانون من الشلل الدماغي، ويعتبر ضعف العضلات والحالات العصبية من أبرز الأسباب المؤدية إلى هذه المشكلة، التي قد تنشأ أيضاً من الآثار الجانبية لبعض الأدوية التي يتم تناولها لعلاج بعض الأمراض مثل: ارتجاع المريء. ويمكن أن يسبب السيلان إلى تهيج جلد الطفل، بسبب استمرار مسح منطقة الذقن، وأحياناً يمكن لللعاب أن ينقط من الحلق إلى القصبة الهوائية، ما يؤدي للإصابة بالالتهاب الرئوي "التنفسي".

وتعد حقن البوتوكس من طرق العلاج الحديثه، التي تخلص الطفل من هذه الإشكالية، حيث يتم حقن البوتوكس بالغدد اللعابية الأربع الرئيسية في منطقة الوجه عن طريق الموجات فوق الصوتية، ويتم ذلك تحت التخدير العام، وقد أثبتت هذه الطريقة فعاليتها وسرعتها، ويمكنها تقليل كمية اللعاب التي يتم إنتاجها داخل الفم. وتختلف كمية البوتوكس المطلوبة من طفل لآخر، وعادة يستغرق البوتوكس بضعة أسابيع ليكون ساري المفعول، ويميل إلى أن يكون مؤقتاً وهو يزول بعد مرور نحو 4-6 أشهر. ويتم تقليل مخاطر الإجراء باستخدام الموجات فوق الصوتية لتجنب الأجزاء المهمة مثل الأوعية الدموية والأعصاب والعضلات.

أشوين، أحد طلبة المركز، خضع إلى حقن مادة البوتوكس في الغدد اللعابية، حيث أدى ذلك إلى انخفاض ملحوظ في سيلان اللعاب، لدرجة لم يعد معها القائمون على رعايته، يضطرون إلى مسح وجهه باستمرار، ما انعكس ايجابياً عليه وارتفعت ثقته بنفسه.

الدكتورة سفيينة خيراني

طب الأنف والأذن والحنجرة للأطفال

استشاري جراحة الرأس والرقبة، مستشفى الجليلة للأطفال ، دبي



Our children with camera

أطفالنا وعدسة الكاميرا



تشكل الفنون نافذة مهمة نطل منها على العالم، ونعبر من خلالها عن انفعالاتنا وأحاسيسنا، وكذلك التعرف إلى عوالمنا الداخلية.

وقد أظهر أصحاب الهمم قدرات مميزة في عديد المجالات التي يتم فيها تقديم تدريب حرفي لهم، فهم يتمتعون بمواهب متعددة تحتاج لبيئة خصبة لإظهارها وتطويرها على أرض الواقع، ولكن يجب توفير خيارات متعددة لهم تتوافق مع ميولهم المهنية، وهذا ما عمل المركز على صقله وتطويره، حيث شارك الطلبة في العديد من دورات التصوير الفوتوغرافي والتي أسهمت في تنمية الجوانب الحسية والفكرية والمهارات الفنية لهم، فالتصوير فن يعمل على تقوية مشاعرهم الحسية، من خلال تحفيزهم والاهتمام بقدراتهم الذاتية، وتشجيعهم على إثبات مهاراتهم الإبداعية.

وحرص المركز على الوقوف على الإمكانيات الكامنة لكل طالب، وتحديد قدراته وتوسيع آفاقه عبر إيجاد أفضل السبل لتسهيل اتصاله بمن حوله والبيئة المحيطة به.

The arts constitute an important window from which to view the world, through which we express our emotions and feelings, as well as learn about our inner worlds.

People of determination have demonstrated distinctive capabilities in many areas in which vocational training is provided to them. They have multiple talents that need a fertile environment to show and develop them on the ground. The students participated in many photography courses, which contributed to the development of their sensory, intellectual and artistic aspects. Photography is an art that strengthens their sensual feelings, by stimulating them and paying attention to their own abilities, and encouraging them to prove their creative skills.

The center was keen to find out the latent potential of each student, determine his capabilities and expand his horizons by finding the best ways to facilitate his communication with those around him and the surrounding environment.



Behavior Support دعم السلوك



parents often face difficult situations while they are with their children in the supermarket, as they experience "tantrums", as soon as the parents refuse to fulfill the requests of their children, especially those related to the purchase of sweets, and these attacks do not stop until after the father or mother acquiesces to the child's requests. Usually the main causes of these episodes is the "excessive" attention that parents give to the child, and his conviction that he can act in a certain way, if they're in public place, and thus he begins to deal according to the rule of "tantrum + shopping center = getting what he wants", as the child realizes his crying and screaming may invite the intervention of others in order to urge him to stop crying, and thus to fulfill his requests.

There is no doubt that these tantrums require parents to deal with the child within certain strategies, including talking with the child strictly, and making it clear to him that he will not obtain anything through crying. In addition to ignoring all his behaviors and avoiding eye contact with him while entering a tantrum, with the need to ensure his safety, especially when throwing things and screaming. The father or mother must avoid "bribing the child", which is represented in giving him what he wants in order to stop screaming and crying, while the process of reinforcing the behavior of the child must be undertaken, by making sure that he understands our expectations of him in advance, that he will obtain useful things if he behaves well. The use of operant conditioning (reinforcing the child's good behavior with reward) is going to be parents' best ally.

Sara Almasarani

Educational psychologist

نوبات الغضب في مراكز التسوق

يواجه الأباء في الكثير من الأحيان مواقف صعبة، خلال تواجدهم مع أطفالهم في السوبرماركت، حيث تصيهم "نوبات من الغضب"، بمجرد رفض الأباء تلبية طلبات أبنائهم، لا سيما تلك المتعلقة بشراء الحلويات، ولا تتوقف هذه النوبات إلا بعد رضوخ الأب أو الأم لطلبات الطفل. وعادة تكون الأسباب الرئيسية لهذه النوبات، هي الاهتمام "الزائد" الذي يوليه الأباء للطفل، وقناعته بأنه يستطيع التصرف بطريقة معينة، في حال تواجده بالأماكن العامة، وبالتالي يبدأ بالتعامل وفق قاعدة "نوبة غضب + مركز تسوق = حصوله على مراده"، كما يدرك الطفل إن بكاءه وصراخه قد يستدعي تدخل الآخرين من أجل حثه على التوقف عن البكاء، وبالتالي تلبية طلباته.

وبلا شك أن تلك النوبات، تتطلب من الوالدين التعامل مع الطفل ضمن استراتيجيات معينة، من بينها التحدث مع الطفل بصرامه، والإيضاح له بأنه لن ينال شيئاً عن طريق البكاء. بالإضافة إلى تجاهل كافة سلوكياته وتجنب التواصل البصري معه أثناء دخوله في نوبة الغضب، مع ضرورة التأكد من سلامته، خاصة عند قيامه برمي الأشياء والصراخ. ويجب على الأب أو الأم الابتعاد عن "رشوة الطفل" والمتمثلة في منحه ما يريد من أجل التوقف عن الصراخ والبكاء، في حين يجب القيام بعملية تعزيز السلوك لدى الطفل، من خلال تأكيدنا من فهمه لتوقعاتنا منه مسبقاً، بأنه سيحصل على أشياء مفيدة في حال قيامه بتصرفات جيدة.

سارة المعصراني

أخصائي نفسي تربوي



This Month's Necessities احتياجات المركز



Replacement Blinds for the Swimming

Pool Area 5,000 AED

استبدال كافة الستائر التي تغطي مسبح المركز
التكلفة 5000 درهم

Upgrade of all classroom computers please contact
us directly for more information or for donations

تحديث كافة أجهزة الكمبيوتر الموجودة داخل صفوف
المركز، للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل معنا مباشرة
في حال التبرع



5 laminators 1 for each department

Total cost 1,250 AED

5 أجهزة تغليف لكل قسم
التكلفة الاجمالية 1250 درهم



Replacement outside play equipment

154,000 AED

استبدال كافة الألعاب الخارجية
التكلفة 154000 درهم

أهلاً بضيوفنا Welcome to our Guests



بباقات من الورود والأهازيج الشعبية، استقبل طلبة مركز راشد لأصحاب الهمم، الشيخة انتصار المحمد الصباح، السفيرة فوق العادة، رئيس الحملة الوطنية "أنت تستحق التكريم"، والتي حلت برفقة كريمتهما الشيخة أنوار الصباح والوفد المرافق، ضيفة على مركز راشد لأصحاب الهمم. حيث التقت خلال الزيارة السيدة مريم عثمان، واستمعت منها لشرح وافٍ عن طبيعة البرامج العلاجية التي يقدمها المركز لطلبته الذين يزيد عددهم عن الـ 300 طالب.

With bouquets of roses and popular songs, students of the Rashid Center for People of Determination welcomed Sheikha Intisar Al-Muhammad Al-Sabah, Ambassador Extraordinary, Head of the National Campaign "You Deserve Honor", which took place with her daughter Sheikha Anwar Al-Sabah as a guest at the Rashid Center for People of Determination, where she met Maryam Othman during the visit, and listened Including a full explanation of the nature of the treatment programs provided by the center for its students who number more than 300 students.



أهلاً بضيوفنا Welcome to our Guests



في أروقة مركز راشد لأصحاب الهمم، جال السيد سويوشي ياماساكي، المدير العام لشركة طوكيو مارين، وناشيدي للتأمين، حيث اطلعوا على إنجازات طلبة "راشد"، وتعرفوا على امكانياتهم، فيما قدمت الشركة مجموعة من الكراسي المتحركة، كدعم منها لسد احتياجات أطفال المركز.

In the corridors of the Rashid Center for People of Determination, Mr. Suyoshi Yamasaki, General Manager of Tokyo Marine Company, and Nashid Insurance toured, where they were briefed on the achievements of Rashid students and learned about their capabilities, while the company provided a set of wheelchairs, as a support to meet the needs of the center's children.



أهلاً بضيوفنا Welcome to our Guests



بكل شغف تفاعلت الاستاذة أمينة القذافي، المستشارة في جامعة الدول العربية ومعها سيدة الأعمال منال عطايا مع طلبة "راشد لأصحاب الهمم"، الذين فتحوا صدورهم أمامهن خلال زيارتهن للمركز، حيث تعرفن على ما يختزنه طلبة "راشد لأصحاب الهمم" من إمكانيات ومواهب، فيما كان في استقبالهن السيدة مريم عثمان، المدير العام للمركز.

Counselor Amina Gaddafi, the advisor at the League of Arab States, and businesswoman Manal Ataya interacted with enthusiasm with the students of "Rashid for People of Determination", who opened their hearts to them during their visit to the center, where they got to know the capabilities and talents of the center's students, while Mrs. Maryam Othman, Director General of the Center, met them.

أهلاً بضيوفنا Welcome to our Guests



بالفرح استقبل طلبة "راشد لأصحاب الهمم" سعادة علي المطوع، الأمين العام لمؤسسة الأوقاف وشؤون القصر، الذي رافقته السيدة مريم عثمان، المدير العام للمركز، في جولة شملت كافة المرافق، اطلع خلالها على أبرز الخدمات التي يقدمها المركز لطلبته، وتفقد الفصل الدراسي الذي تتكفل به مؤسسة الأوقاف وشؤون القصر، ويحمل اسم «غرفة التراث»، كما ناقش سعادته خلال اجتماعه مع السيدة مريم عثمان، المشاريع المستقبلية لدعم المركز.

With joy, the students of "Rashid for People of Determination" received His Excellency Ali Al Mutawa, Secretary General of the Endowment and Minors Affairs Foundation, who was accompanied by Mrs. Maryam Othman, Director General of the Center, on a tour that included all the facilities, during which he was briefed on the most important services provided by the Center to its students, and inspected the semester that is responsible for It is hosted by the Awqaf and Minors Affairs Foundation, and bears the name "Heritage Room" while His Excellency discussed during his meeting With Mrs. Maryam Othman, future projects to support the center.



أهلاً بضيوفنا Welcome to our Guests



ما يقدمه مركز راشد لأصحاب الهمم من خدمات لطلبته، لفتت انتباه وزير الاتصالات الإسرائيلي السابق، وعضو حزب الليكود، أيوب قرا، والوفد المرافق له، حيث كان في استقبالهم سمو الشيخ جمعة بن مكتوم بن جمعة آل مكتوم، العضو المنتدب لمركز راشد لأصحاب الهمم، ومريم عثمان، المدير العام لمركز راشد لأصحاب الهمم.

The services provided by the Rashid Center for People of Determination to its students drew the attention of the former Israeli Minister of Communications, a member of the Likud Party, Ayoub Kara, and his accompanying delegation. Othman, General Manager of the Rashid Center for People of Determination.

شكراً لكم Thank You



بحضور السيدة مريم عثمان، المدير العام للمركز، افتتح رجل الأعمال سعادة خليل المعموري أثناء زيارته للمركز، قسم الذكاء الاصطناعي، وصف لأطفال الشلل الدماغي وقسم التصوير الفوتوغرافي، لتكون صدقة جارية عن روح والده المرحوم إبراهيم المعموري وبدعم من السيدة نورية السمرائي، ليدشن بذلك مرحلة جديدة من مسيرة "راشد لأصحاب الهمم"، ويرفع من مستوى الخدمات التي يقدمها المركز لطلابه.

In the presence of Mrs. Maryam Othman, Director General of the Center, businessman His Excellency Khalil Al-Mamouri, during his visit to the center, opened the Department of Artificial Intelligence, a description of children of cerebral palsy and the Department of Photography, to be an ongoing charity for the spirit of his late father Ibrahim Al-Maamouri and with the support of Mrs. Nuria Al-Samarai, to inaugurate a new phase From the "Rashid for People of Determination" march, and it raises the level of services provided by the center for its students.

شكراً لكم Thank You



بحضور سمو الشيخ جمعة بن مكتوم آل مكتوم، العضو المنتدب لمركز راشد لأصحاب الهمم، والسيدة مريم عثمان، المدير العام لمركز راشد لأصحاب الهمم، قام السيد مرويس عزيزي، الرئيس التنفيذي لمجموعة عزيزي برفقة نجله السيد فرهاد عزيزي، بإفتتاح صف دراسي يحمل اسم "مجموعة عزيزي" وذلك خلال زيارته إلى المركز راشد لأصحاب الهمم

In the presence of His Highness Sheikh Juma bin Maktoum Al Maktoum, Managing Director of the Rashid Center for People of Determination, and Mrs. Maryam Othman, Director General of the Rashid Center for People of Determination, Mr. Mirwais Azizi, CEO of Azizi Group, accompanied by his son Mr. Farhad Azizi, inaugurated a classroom bearing the name "Azizi Group." During his visit to the Rashid Center for People of Determination



شكراً لكم Thank You

وفد بيت الشارقة الخيري حل ضيفاً على مركز راشد لأصحاب الهمم، حيث كان في استقبالهم السيدة مريم عثمان، المدير العام للمركز، التي ناقشت معهم سبل التعاون بين الطرفين، كما أطلعتهن خلال جولة في أروقة المركز، على أبرز إنجازات الطلبة، وما يقدمه المركز من خدمات تدريبية وتعليمية لأصحاب الهمم، قادرة على الارتقاء بمستوى امكانياتهم وقدراتهم.



The Sharjah Charity House delegation arrived as a guest at the Rashid Center for People of Determination, where they were received by Mrs. Maryam Othman, Director General of the Center, who discussed with them ways of cooperation between the two parties. She also briefed them on a tour of the center's corridors about the most prominent achievements of students and the services provided by the center Training and education for people of determination, able to raise the level of their potential and capabilities.

اللوحات الفنية التي انجزها عدد من طلبة المركز، لفتت انتباه الدكتورة مرجانه دورافيتش، مدير التسويق في شركة اكزانيسالتي التي زارت المركز أخيراً، حيث التقت السيدة مريم عثمان، المدير العام للمركز، وناقشتا سبل توفير الدعم لأطفال المركز، حيث اطلعت الدكتورة مرجانه على كافة أقسام المركز وتعرفت على نوعية الخدمات التي يقدمها لأصحاب الهمم.



The paintings made by a number of the center's students caught the attention of Dr. Morgana Duravitch, Director of Marketing at the Akzanes Company, who recently visited the center, where she met Mrs. Maryam Othman, Director General of the Center, and discussed ways to provide support for the children of the center. And I learned about the type of services it provides to people of determination.

مؤسسة طيران الإمارات الخيرية داعم رئيسي للمركز



منذ سنوات طوال أخذت مؤسسة طيران الإمارات على عاتقها دعم مركز راشد لأصحاب الهمم، حيث بدأت في هذه الخطوة منذ 2011، لتتوسع لاحقاً في عملية الدعم للمركز، حيث تتكفل سنوياً بتقديم التذاكر إلى موظفي المركز بهدف تمكينهم من الوصول إلى بلدانهم الأصلية، لقضاء إجازاتهم السنوية، وفي عام 2018، بادرت الشركة إلى المساهمة في تجهيز فصل دراسي متكامل، من أجل تعزيز ودعم طلبة المركز. مؤسسة طيران الإمارات الخيرية، هي منظمة غير ربحية، تهدف إلى تحسين حياة الأطفال المحتاجين، بغض النظر عن الحدود الجغرافية أو السياسية أو الدينية، وتعمل على مساعدتهم للحفاظ على كرامتهم الإنسانية وتحسينها، وفي هذا السياق، تدعم المؤسسة شبكة من المشاريع حول العالم بفضل دعم الشركاء والمتطوعين والجهات المانحة.

تحت رعاية سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمجموعة طيران الإمارات، تقدم المؤسسة مساعدات وخدمات إنسانية وخيرية للأطفال، بأقل قدر من النفقات الإدارية، حيث يقرر مجلس الإدارة، الذي يضم كبار الإداريين في مجموعة الإمارات، المشاريع التي يجب استهدافها بالأموال، والتي يساعد مسافرينا وموظفونا في دعمها من خلال تبرعاتهم الكريمة. وتقع المشاريع، سواء كانت مؤسسات خيرية قائمة أو مبادرات جديدة، بشكل أساسي في وجهات طيران الإمارات، حيث يمكن لموظفي طيران الإمارات المحليين المتطوعين المشاركة والإشراف على إدارتها، إلى جانب أي مساعدة قد تقدمها المجتمعات المحلية. أنشأت مؤسسة طيران الإمارات بإذن من حكومة دبي برخصة رقم 91 ويتم تدقيق الحسابات من قبل مدققين داخليين وخارجيين. وهدفنا هو استخدام أكثر من 95% من الأموال المتبرع بها حصرياً للأطفال، مع تخصيص أقل من 5% لتكاليف الإدارة، ويتم تدقيق استخدام الأموال بانتظام من قبل الإدارة المالية لمجموعة الإمارات وإدارة التدقيق الداخلي، كما يتم أيضاً تدقيق حسابات المؤسسة من قبل شركة خارجية.



Donate Online at

emiratesairlinefoundation.org

للتبرع عبر الانترنت

Emirates Airline Foundation supports Rashid Centre



The Emirates Airline Foundation supports Rashid Centre for the Determined Ones in Dubai, UAE. Since 2011 the Emirates Airline Foundation has extended its support to the Rashid Centre, sponsoring annual leave tickets for the centre's staff to travel to their home countries each year. The foundation also contributed funds in 2018 for the building of a new classroom to enhance the educational offering and reach of the centre.

The Emirates Airline Foundation is a non-profit charity organisation which aims to improve the quality of life for children in need, regardless of geographical, political, or religious boundaries, and to help them maintain or improve their human dignity. The foundation supports a network of projects around the world thanks to the support of partners, volunteers and donors.

Under the patronage of His Highness Sheikh Ahmed bin Saeed Al Maktoum, Chairman & Chief Executive, Emirates Airline & Group, the foundation provides humanitarian, philanthropic aid and services for children, with the minimum amount of administrative expense. A board of directors, made up of senior Emirates Group management, decides on what projects to target with funds, which our passengers and staff help support through their kind donations.

The projects, either existing charities or new initiatives, are located primarily at Emirates' destinations where local Emirates staff volunteers can participate and oversee their management, along with any assistance local communities may provide.

The Emirates Airline Foundation is established by the permission of the Dubai Government, with licence number 91 and the accounts are audited by internal and external auditors. Our goal is to use over 95 per cent of donated funds exclusively for the children, with less than five per cent allocated to administration costs. The use of funds is regularly audited by the Emirates Group Finance department and the Internal Audit department, while the foundation's accounts are also audited by an external firm.

Donate Online at

emiratesairlinefoundation.org

للتبرع عبر الانترنت

SANIPEXGROUP



SHOWROOMS ACROSS THE UAE

Call: +971 (0) 4 507 6000 • Email: info@sanipexgroup.com

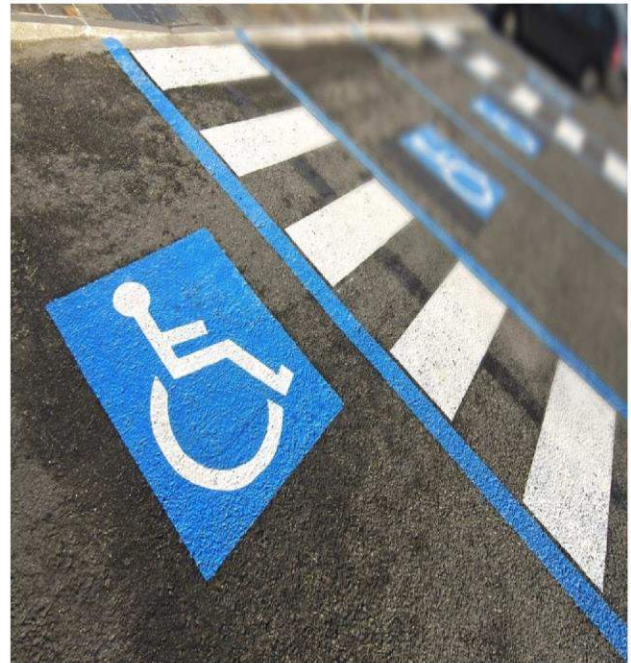
Abu Dhabi • Al Ain • Dubai • Ras Al Khaimah • Sharjah

www.sanipexgroup.com

Dubai .. Our City

To wander around the streets and corners of Dubai, until you discover the extent of its interest in people of determination. For many years, it has sought to involve people of determination in building society, and has worked on adopting their issues and rehabilitating the appropriate environment and infrastructure for them.

Dubai was one of the cities that embraced people of determination, declaring its friendship with them, and for their sake it worked to improve the infrastructure allocated to them, which can be touched with a quick look at Dubai's streets, public transportation, and also the Dubai Metro, where the Roads and Transport Authority worked to allocate special paths and entrances. This will facilitate the movement of people of determination, and the same applies to all buildings and commercial centers in Dubai, where people of determination can now visit and enjoy the services and offers they provide to all.



Technology companies have provided people of determination with a set of smart applications that can help them, including the (WheelMate) application, which makes it easy for people of determination to find the nearest parking lot and the closest designated bathrooms for them, through an interactive map that enables the user to check each site separately, through Geolocation, and the application is easy to use, and is one of the best assistance applications for people of determination, as it provides more than 35,000 sites in 45 countries around the world and more are being added to it, and this application has the ability to modify the sites listed by the user.

WheelMate App



دبي .. مدينتنا

دبي

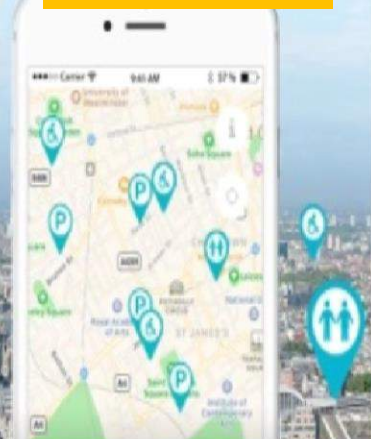


أن تتجول في شوارع دبي وزواياها، حتى تكتشف مدى اهتمامها بأصحاب الهمم، فقد سعت منذ سنوات عديدة إلى إشراك أصحاب الهمم في بناء المجتمع، وعملت على تبني قضاياهم وتأهيل البيئة والبنية التحتية المناسبة لهم.

دبي كانت واحدة من المدن التي احتضنت أصحاب الهمم، معلنه صداقتها لهم، ولأجلهم عملت على تحسين البنية التحتية المخصصة لهم، وهو ما يمكن لمسه بنظرة سريعة على شوارع دبي، والمواصلات العامة، وأيضاً مترو دبي، حيث عملت هيئة الطرق والمواصلات على تخصيص مسارات ومداخل خاصة من شأنها تسهيل حركة أصحاب الهمم، والأمر ذاته انسحب أيضاً على كافة المباني والمراكز التجارية في دبي، حيث بات بإمكان أصحاب الهمم زيارتها والاستمتاع بما تقدمه من خدمات وعروض للجميع.

قدمت شركات التكنولوجيا لأصحاب الهمم، مجموعة من التطبيقات الذكية التي يمكنها مساعدتهم، ومن بينها تطبيق (WheelMate) الذي يسهل على أصحاب الهمم العثور على أقرب موقف سيارات، وأقرب حمامات مخصصة لهم، وذلك عبر خريطة تفاعلية تمكن المستخدم التحقق من كل موقع على حدة، عبر تحديد الموقع الجغرافي له، ويتسم التطبيق بسهولة الاستخدام، كما يُعد من أفضل التطبيقات المساعدة لأصحاب الهمم، فهو يوفر أكثر من 35000 موقع في 45 دولة حول العالم ويتم إضافة المزيد اليه، ويمتاز هذا التطبيق بامتلاكه لإمكانية التعديل على المواقع المدرجة من قبل المستخدم.

تطبيق WheelMate



New Year

With the advent of 2021, we will open a new page, after we have gone through a year in which we faced many challenges, and during which we entered a "isolation", during which we discovered ourselves, and we approached each other, some of us discovered their energies and talents, and others recruited themselves to be our first line of defense.

And here we are opening the page of a new year, we hope that it brings us goodness, happiness, and restore our life to its previous rhythm. In this year, we open our hearts to people of determination, who have proven themselves responsible, through their commitment to the precautionary measures, and despite their social distancing, their hearts remained attached to the center, which has become their "second home", and here they are returning to its corridors with their faces bearing a broad smile, and their hearts darkened With joy to meet their friends.

The return of people of determination to their "second home" confirmed that life is still pulsing with hope, and that we still have the ability to face challenges and turn them into opportunities.

Maryam Othman

**Director General of Rashid Center
for the Disabled**



مركز راشد لأصحاب الهمم

Rashid Centre for The Determined Ones



Rashid Centre for People of Determination

Volume 1, Issue 1

January 2021



Rashidcentre



Rashid Paediatric
Therapy Centre



Rashidcentre



+97143400005



Welcome Back

Our Vision

To shape the future for People of Determination, by providing the best

INSIDE THIS ISSUE

**Rashid Centre Makaton
Training**

Other uses of Botox

Behavior Support

www.rashidc.ae